



Međunarodni sud za krivično gonjenje  
lica odgovornih za teška kršenja  
međunarodnog humanitarnog prava  
počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije  
od 1991. godine

Predmet br. IT-03-67-T  
Datum: 16. mart 2016.  
Original: FRANCUSKI

---

**PRETRESNO VEĆE III**

**U sastavu:** sudija Jean-Claude Antonetti, predsedavajući  
sudija Mandiaye Niang  
sudija Flavia Lattanzi

**Sekretar:** g. John Hocking

**Nalog od:** 16. marta 2016.

**TUŽILAC**

**protiv**

**VOJISLAVA ŠEŠELJA**

***JAVNI DOKUMENT***

---

**NALOG KOJIM SE ODREĐUJU MODALITETI IZRICANJA PRESUDE**

---

**Tužilaštvo:**

g. Mathias Marcussen

**Optuženi:**

g. Vojislav Šešelj

**PRETRESNO VEĆE III** (dalje u tekstu: Veće) Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

**BUDUĆI DA** je Nalogom o rasporedu od 12. februara 2016. vlastima Republike Srbije naloženo da preduzmu sve potrebne mere da obezbede dolazak Optuženog na dan izricanja presude koje je određeno za 31. mart 2016, i da najkasnije 15. marta 2016. izveste Veće o svim teškoćama do kojih bi moglo da dođe u izvršavanju tog naloga;

**BUDUĆI DA** su vlasti Republike Srbije Veću dostavile odgovor na poverljivom i *ex parte* osnovu (dalje u tekstu: Odgovor);

**BUDUĆI DA** Veće, u interesu pravde, delimično ukida poverljivi status Odgovora, u delu koji se odnosi na lečenje Optuženog koje je u toku;

**BUDUĆI DA** iz Odgovora proizlazi da lečenje ne može da se prekine ni da se nastavi u Hagu;

**BUDUĆI DA**, s obzirom na tu situaciju, Veće ne zahteva da optuženi bude doveden u Hag;

#### **Iz tih razloga**

**OBJAVLJUJE** da će presuda biti izrečena dana 31. marta 2016. u 10:00 časova, bez prisustva Optuženog;

**POZIVA** Optuženog da pre 22. marta 2016. pismeno obavesti Sekretarijat da li želi da prati izricanje presude putem video-konferencijske veze iz Beograda.

Sudija Niang prilaže izdvojeno mišljenje ovom nalogu.

Sastavljeno na engleskom i francuskom, pri čemu je merodavna francuska verzija.

/potpis na originalu/  
Jean-Claude Antonetti,  
predsedavajući

Dana 16. marta 2016.  
Hag (Holandija)

**[pečat Međunarodnog suda]**

### Izdvojeno mišljenje sudije Mandiayea Nianga

1. Ne slažem se s razlozima iznetim u nalogu, kojima se opravdava odsustvo Optuženog na izricanju presude. Oslobođanje od obaveze stupanja pred Veće mi se čini stavom kojim se slabo prikriva trijumfalno razmetanje optuženog koji nikada nije tajio da će odbiti da se vrati nakon što bude pušten na slobodu.

2. Vlasti Republike Srbije, koje treba da obezbede hapšenje i dovođenje Optuženog, nisu, da se poslužim blagim izrazom, pokazale revnost. Nisu ni na koji način reagovale na prvi nalog Veća.<sup>1</sup> U odgovoru na drugi nalog,<sup>2</sup> iznele su mnogo nerealnih preduslova, i to s takvim vremenskim okvirom, da je povratak Optuženog u zahtevanom roku iluzoran.<sup>3</sup>

3. Optuženi jeste bolestan i leči se, ali njegove aktivnosti u Srbiji imaju snažan odjek. Ironično je da Međunarodni sud Optuženog oslobađa obaveze u trenutku kada on promptno odlazi na pretres pred sudom u Beogradu, i to na pretres koji je samo izmešteni deo naše procedure, koja se odvija pred ovim Sudom.

4. Ukratko, suočeni s otvorenim ruganjem, mi skrećemo pogled od te uvrede i usput se hvatamo za pogodan razlog, a to je lečenje Optuženog. Ja bih pre prihvatio postavljene prepreke i svakome predočio njegovu odgovornost.

5. Ja bih ipak održao pretres 31. marta na kom će biti izrečena presuda; održao bih ga uprkos odsustvu Optuženog; ne zato što se ne bi zahtevalo da on bude prisutan, nego zato što će on odbiti da bude prisutan i što vlasti Republike Srbije neće preduzeti adekvatne mere da ga na to primoraju.

/potpis na originalu/  
Mandiaye Niang,  
sudija

---

<sup>1</sup> Pripremni nalog u vezi s izricanjem presude, 26. januar 2016 (poverljivo i *ex parte*). Sekretarijat je 9. februara 2016. dostavio izveštaj (poverljiv i *ex parte*), u kom se potvrđuje da vlasti Republike Srbije nisu ništa preduzele.

<sup>2</sup> Nalog o rasporedu, 12. februar 2016.

<sup>3</sup> Izveštaj (poverljiv i *ex parte*) Ministarstva pravde Republike Srbije, zaveden 4. marta 2016.